

Harmónia – Vyvážený dôchodkový  
fond – ING dôchodková správcovská  
spoločnosť, a.s.

Účtovná závierka za rok končiaci  
31. decembra 2008

# Obsah

	<b>Strana</b>
Správa nezávislého audítora	3
Súvaha	4
Výkaz ziskov a strát	5
Poznámky k účtovnej závierke	6 – 19

# Súvaha k 31. decembru 2008


(v tisícoch Sk)

Aktíva	Poznámka	2008	2007
<b>I Investičný majetok</b>		1 927 076	1 578 649
1 Dlhopisy	E1	1 645 287	986 426
<i>a bez kupónov</i>		280 496	73 475
<i>b s kupónmi</i>		1 364 791	912 951
2 Akcie	E2	232 010	273 370
3 Podielové listy		-	-
<i>a otvorených podielových fondov</i>		-	-
<i>b ostatné</i>		-	-
4 Krátkodobé pohľadávky	E3	49 779	315 238
5 Obrátené repoobchody		-	-
6 Deriváty	E4	-	3 615
7 Drahé kovy		-	-
<b>II Neinvestičný majetok</b>		207 065	99 399
8 Peňažné prostriedky a ekvivalenty peň. prostriedkov	E5	206 513	98 946
9 Ostatný majetok	E6	552	453
<b>Aktíva spolu</b>		<b>2 134 141</b>	<b>1 678 048</b>

Pasíva	Poznámka	2008	2007
<b>I Závazky</b>		1 606	2 138
1 Závazky voči bankám		-	-
2 Závazky z vrátenia podielov		-	-
3 Závazky voči správcovskej spoločnosti		1 366	1 222
4 Deriváty	E7	240	916
5 Repoobchody		-	-
6 Ostatné záväzky		-	-
<b>II Vlastné imanie</b>		2 132 535	1 675 910
7 Dôchodkové jednotky		2 132 535	1 675 910
<i>a fondy z ocenenia</i>		-	-
<i>b zisk alebo strata bežného účtovného obdobia</i>		(95 571)	43 374
<b>Pasíva spolu</b>		<b>2 134 141</b>	<b>1 678 048</b>

Túto účtovnú závierku schválili členovia predstavenstva spoločnosti ING dss, a.s., správ. spol.  
dňa 28. apríla 2009

  
 Viktor Kouřil  
 Predseda predstavenstva

  
 Rudolf Kypta  
 Člen predstavenstva

Poznámky na stranách 6 až 19 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

# Výkaz ziskov a strát za 12 mesiacov roku 2008

(v tisícoch Sk)

	Poznámka	2008	2007	
1	Výnosy z úrokov	E8	81 308	44 239
2	Výnosy z podielových listov		-	-
3	Výnosy z dividend	E9	7 076	3 723
4a	Zisk/(strata) z predaja cenných papierov	E10	(207 810)	(10 458)
5b	Zisk/(strata) z predaja devíz	E11	(13 118)	425
6c	Zisk/(strata) z derivátov	E12	36 973	5 445
7d	Zisk/(strata) z predaja drahých kovov		-	-
8e	Zisk/(strata) z predaja iného majetku	E13	-	-
<b>I</b>	<b>Výnos z majetku vo fonde</b>		<b>(95 571)</b>	<b>(43 374)</b>
f	Transakčné náklady		-	-
g	Bankové a iné poplatky		-	-
<b>II</b>	<b>Čistý výnos z majetku vo fonde</b>		<b>(95 571)</b>	<b>(43 374)</b>
h	Náklady na financovanie fondu		-	-
h1	náklady na úroky		-	-
h2	náklady na dane a poplatky		-	-
<b>III</b>	<b>Čistý zisk/ strata zo správy majetku vo fonde</b>		<b>(95 571)</b>	<b>(43 374)</b>
i	Náklady na odplatu za správu fondu		-	-
j	Náklady na odplaty za služby depozitára		-	-
<b>Zisk alebo strata</b>			<b>(95 571)</b>	<b>43 374</b>

Poznámky na stranách 6 až 19 sú neoddeliteľnou súčasťou tejto účtovnej závierky.

# Poznámky k účtovnej závierke

## A. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE O FONDE

### 1. Údaje o dôchodkovom fonde a predmet činnosti

Názov a sídlo účtovnej jednotky:

**Harmónia – Vyvážený dôchodkový fond – ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**  
**Trnavská cesta 50/B**  
**821 02 Bratislava**  
(ďalej len „vyvážený fond“)

Vyvážený fond bol vytvorený pripísaním prvých príspevkov na dôchodkové sporenie na bežný účet fondu dňa 22.3.2005 s počiatočnou hodnotou dôchodkovej jednotky rovnajúcej sa 1.

Vyvážený fond bol založený na dobu neurčitú a nemá právnu subjektivitu, práva a povinnosti k nemu vykonáva ING dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. (ďalej len „Spoločnosť“ alebo „ING“) so sídlom Trnavská cesta 50/B, 821 02 Bratislava.

Depozitárom majetku vo vyváženom dôchodkovom fonde je Volksbank Slovensko, a.s. so sídlom Vysoká 9, 811 02 Bratislava.

Majetok v dôchodkovom fonde a hospodárenie s týmto majetkom sa eviduje oddelene od majetku a hospodárenia dôchodkovej správcovskej spoločnosti a od majetku a hospodárenia s týmto majetkom v iných dôchodkových fondoch, ktoré dôchodková správcovská spoločnosť spravuje.

Rizikový profil fondu:

Vyvážený fond je určený pre stredne konzervatívnych sporiteľov uprednostňujúcich vyvážený pomer medzi akciovými, dlhopisovými a peňažnými investíciami. Majetok v dôchodkovom fonde môže byť použitý iba s cieľom zabezpečiť riadne a bezpečné investovanie majetku v dôchodkovom fonde a ochranu sporiteľov a poberateľov dôchodku starobného dôchodkového sporenia. Dlhodobým cieľom dôchodkovej správcovskej spoločnosti s majetkom dôchodkového fondu je dosiahnutie nadpriemerného zhodnotenia, ktoré bude presahovať výnosy z konzervatívnych dôchodkových fondov.

Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky:

Účtovná závierka vyváženého fondu bola zostavená ku dňu 31.12.2008 ako riadna účtovná závierka podľa zákona č.431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za obdobie od 01.01.2008 do 31.12.2008.

Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka vyváženého fondu k 31. decembru 2007 za predchádzajúce účtovné obdobie bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti dňa 17. júna 2008.

## **B. POUŽITÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY A ÚČTOVNÉ METÓDY**

### **1 Princíp zobrazenia a nepretržité trvanie spoločnosti**

Riadna účtovná závierka dôchodkového fondu, ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2008, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke bola pripravená v súlade so Zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a Opatrením Ministerstva Financíí Slovenskej republiky z 13. decembra 2007 č. 25835/2008-74, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o usporiadaní a označovaní položiek účtovnej závierky pre podielové fondy, dôchodkové fondy a doplnkové dôchodkové fondy (ďalej len „Opatrenie MF SR“).

Táto účtovná závierka bola vyhotovená na princípe časového rozlíšenia, t.j. vplyv transakcií a ostatných udalostí sa vykazuje v čase ich vzniku a v účtovnej závierke sa vykazujú v období, s ktorým súvisia a na základe predpokladu, že podielový fond bude pokračovať vo svojej činnosti.

Použitá mena v účtovnej závierke je slovenská koruna (ďalej len „Sk“) a všetky zostatky sú uvedené v tisícoch Sk, pokiaľ nie je uvedené inak. Záporné hodnoty sú uvedené v zátvorkách.

### **2 Hlavné účtovné zásady**

#### **2.1 Významné zmeny oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu**

S účinnosťou od 1. januára 2008 platí pre podielové fondy, dôchodkové fondy a doplnkové dôchodkové fondy nové Opatrenie MF SR. Hlavné zmeny oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu sú nasledovné:

- Zmena štruktúry súvahy a výkazu ziskov a strát si vyžiadala reklasifikáciu niektorých položiek súvahy a výkazu ziskov a strát za predchádzajúce obdobie. Reklasifikácie nemali vplyv na celkovú výšku aktív a vlastného imania.
- V účtovnej závierke k 31. decembru 2007 sa kurzové rozdiely z precenenia majetku a záväzkov a oceňovacie rozdiely vykazovali vo vlastnom imaní v riadku „Oceňovacie rozdiely z majetku a záväzkov“. V účtovnej závierke k 31. decembru 2008 sa kurzové rozdiely z precenenia majetku a záväzkov a oceňovacie rozdiely vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku v riadku „Zisk/strata z predaja devíz“ a „Zisk/strata z predaja cenných papierov“. Zmena bola uplatnená retroprospektívne t.j. nová metóda bola uplatnená na transakcie a ostatné udalosti tak, ako keby táto metóda bola vždy uplatnená. Zmena mala nasledovný vplyv na hospodársky výsledok za rok 2007:

	<b>2007</b>
Zisk po zdanení pôvodne vykázaný	58 934
úprava	(15 560)
<b>Zisk po zdanení- upravený</b>	<b>43 374</b>

Úpravy nemali vplyv na vlastné imanie fondu k 31. decembru 2007 a k 31. decembru 2006 ani na celkové aktíva k 31. decembru 2007.

## **2.2 Cenné papiere**

Cenné papiere vo vlastníctve dôchodkového fondu obsahujú dlhopisy, akcie a podielové listy a sú kategorizované ako investičný majetok.

Cenné papiere sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa cenné papiere oceňujú v reálnej hodnote. Zisky a straty z precenenia sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/ strata z predaja cenných papierov“. Ak fond vlastní viac než jeden kus rovnakého cenného papiera, pri účtovaní úbytku daných investícií sa predpokladá, že sa predávajú na báze váženého aritmetického priemeru. Úrokové výnosy získané z držby dlhových cenných papierov sa vykážu pomocou efektívnej úrokovej miery vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z úrokov“. Dividendy získané z držby akcií sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z dividend“ v momente vzniku práva na úhradu.

Reálna hodnota cenných papierov, pre ktoré existuje aktívny trh a pri ktorých možno spoľahlivo určiť trhovú cenu, sa stanovuje podľa trhovej ceny.

V prípade dlhových cenných papierov, pri ktorých neexistuje aktívny trh, použije sa kvalifikovaný odhad, založený na diskontovaní budúcich peňažných tokov. Na diskontovanie sa použije vnútorná miera výnosovosti odvodené z výnosovej krivky daného dňa. Pri kvalifikovanom odhade sú zohľadnené aktuálne úrovne úrokových sadzieb pre finančné nástroje s rovnakými alebo porovnateľnými charakteristikami, bonita emitenta oceňovaného cenného papiera, jeho zostatková doba splatnosti a mena, v ktorej sú denominované platby plynúce z vlastníctva tohto cenného papiera.

Ak hodnotu dlhového cenného papiera nie je možné určiť opísaným spôsobom, jeho hodnota je v súlade s ustanoveniami Zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení v platnom znení a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 48/2005 určená dôchodkovou správcovskou spoločnosťou po dohode s depozitárom inými všeobecne uznávanými metódami oceňovania.

V prípade akcií, pri ktorých neexistuje aktívny trh, použije sa kvalifikovaný odhad založený na dividendovom modeli oceňovania akcií. Ak nie je možné vykonať kvalifikovaný odhad reálnej hodnoty akcií, ocení sa cenou obstarania upravenou o zníženie hodnoty.

Vykazovanie cenných papierov sa ukončí ku dňu dohodnutia predaja.

## **2.3 Krátkodobé pohľadávky**

Krátkodobé pohľadávky predstavujú pohľadávky z vkladov poskytnutých komerčným bankám, ktorých dohodnutá doba splatnosti je nad 24 hodín, ale do jedného roka a ktoré sú držané fondom primárne za účelom ich zhodnotenia. Bežné a termínované vklady s dohodnutou splatnosťou do 24 hodín sú vykázané ako peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov.

Krátkodobé pohľadávky sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa pohľadávky oceňujú v amortizovanej hodnote, ktorá predstavuje cenu použitú pri prvotnom ocenení zvýšenú o časovo rozlíšený úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery. V prípade sporných pohľadávok je vytvorená opravná položka.

## **2.4 Deriváty**

Deriváty zahŕňajú termínové menové kontrakty, úrokové a menové swapy a opcie, zmluvy o budúcich úrokových sadzbách a iné derivátové nástroje. Fond používa deriváty na zaistenie rizika úrokových sadzieb a menového rizika spojeného s transakciami na finančných trhoch. Tieto deriváty sú vykazované ako deriváty určené na obchodovanie, pretože nespĺňajú požiadavky na ich vykazovanie ako zabezpečovacie deriváty podľa Opatrenia MF SR.

Deriváty sa prvotne vykazujú v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú vykazované v reálnej hodnote. Následne sú vykazované taktiež v reálnej hodnote. Reálne hodnoty sa získavajú z trhových cien, modelov diskontovaných peňažných tokov a modelov oceňovania opcií. Deriváty sa v prípade kladnej reálnej hodnoty vykazujú ako aktíva v riadku „Deriváty“ a v prípade zápornej reálnej hodnoty ako záväzky v riadku „Deriváty“. Zmeny reálnej hodnoty derivátov určených na obchodovanie sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v položke „Zisk/strata z derivátov“.

## **2.5 Záväzky**

Záväzky predstavujú nároky tretích osôb voči fondu z titulu spätného odkupu podielov, odplaty správcovskej spoločnosti alebo depozitárovi a iných položiek.

Záväzky sú prvotne vykázané v súvahe ku dňu dohodnutia obchodu a pri prvotnom vykázaní sú ocenené v reálnej hodnote. Po prvotnom vykázaní sa záväzky oceňujú v amortizovanej hodnote, ktorá predstavuje cenu použitú pri prvotnom ocenení zvýšenú o časovo rozlíšený úrok vypočítaný metódou efektívnej úrokovej miery. Krátkodobé záväzky, ktoré nie sú splatné v splátkach, sa oceňujú nominálnou hodnotou.

## **2.6 Daň z príjmov dôchodkového fondu**

Pri zdaňovaní postupuje dôchodkový fond v zmysle zákona č. 595/2003 Z.z. o daniach z príjmov. Keďže správcovská spoločnosť rozdeľuje výnosy v podielových fondoch zahrnutím výnosov do aktuálnej ceny už vydaných podielových listov, v zmysle platného zákona o dani z príjmov nedochádza k zdaneniu výnosov, nakoľko nie sú naplnené podmienky pre vyčíslenie základu dane podľa § 43 odst. 9 Zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov. Výplata prostriedkov pri vzniku nároku na dôchodok bude zdaňovaná podľa všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v čase plnenia daňovej povinnosti.

## **2.7 Cudzia mena**

Majetok a záväzky denominované v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenské koruny podľa aktuálneho kurzu Národnej banky Slovenska (NBS) ku dňu prvotného vykázaní.

Operácie uskutočnené v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenské koruny podľa kurzu NBS platného v deň uskutočnenia transakcie. Peňažné aktíva a záväzky v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenskú korunu kurzom NBS platným k dátumu účtovnej závierky.

Kurzové rozdiely, ktoré vznikli z dôvodu prepočtu majetku a záväzkov v cudzej mene sa vykazujú vo výkaze ziskov a strát v riadku „Zisk/strata z predaja devíz“.

## **HARMONIA – VYVÁŽENÝ DÔCHODKOVÝ FOND – ING DÔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S.**

Poznámky k 31. decembru 2008

(Údaje v tabuľkách sú vykázané v tis. Sk)

---

### **2.8 Vykazovanie výnosov a nákladov**

Dôchodkový fond vykazuje náklady a výnosy časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým časovo a vecne súvisia, bez ohľadu na to, kedy prichádza k ich peňažnej úhrade.

Výnosové a nákladové úroky sa časovo rozlišujú vo výkaze ziskov a strát metódou efektívnej úrokovej miery. Metóda efektívnej úrokovej miery je spôsob počítania amortizovanej hodnoty finančného nástroja a priradzovania úrokových výnosov relevantným účtovným obdobiam. Efektívna úroková miera je sadzba, ktorá presne diskontuje budúce peňažné toky z finančného nástroja na súčasnú hodnotu rovnú účtovnej hodnote.

### **2.9 Správčovské poplatky a poplatky depozitárovi**

Správčovská spoločnosť dostáva za správu dôchodkového fondu odplatu, ktorá je vypočítaná z priemernej ročnej čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde. Správčovské poplatky sú zaúčtované na ľarchu vlastného imania a sú vykázané vo vlastnom imaní dôchodkového fondu v riadku „dôchodkové jednotky“.

Náklady na služby depozitára sú účtované na ľarchu správčovskej spoločnosti a neznižujú dôchodkovú jednotku fondu. Depozitár ich vypočítava na základe priemernej ročnej čistej hodnoty majetku v dôchodkovom fonde.

### **2.10 Dôchodkové jednotky**

Dôchodková jednotka vyjadruje podiel sporeteľa na majetku v dôchodkovom fonde. Podiely sporeteľov sú vykazované v súvahe v riadku „Dôchodkové jednotky“.

### **2.11 Zákonné požiadavky**

V súlade s ustanoveniami Zákona č. 594/2003 Z. z. o kolektívnom investovaní v platnom znení dôchodkový fond podlieha viacerým limitom a obmedzeniam týkajúcich sa jeho investovania.

K 31. decembru 2008 a 2007 dôchodkový fond dodržiaval nasledujúce limity:

- Hodnota prevoditeľných cenných papierov z nových emisií nesmie tvoriť viac ako 5% hodnoty majetku v dôchodkovom fonde, ak tento zákon neustanovuje inak.
- Podiel cenných papierov vydaných slovenskou republikou môže dosiahnuť maximálne 80 % hodnoty majetku v dôchodkovom fonde
- Investície, ktoré nie sú zabezpečené voči kurzovému riziku môžu predstavovať maximálne 80 % celkových aktív fondu
- a iné

**HARMONIA – VYVÁŽENÝ DÔCHODKOVÝ FOND – ING DÔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S.**

Poznámky k 31. decembru 2008

(Údaje v tabuľkách sú vykázané v tis. Sk)

**C. PREHĽAD O PEŇAŽNÝCH TOKOCH**

	<b>31.12.2008</b>	<b>31.12.2007</b>
<b>Peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>		
(Strata)/Zisk pred zdanením	(95 571)	43 374
Upravený o:		
Úrokové výnosy	(81 308)	(44 239)
Výnosy z dividend	(7 076)	(3 723)
Nerealizovaný zisk z precenenia finančných nástrojov	40 357	17 246
Kurzová zisk/ strata z peňazí a peňažných ekvivalentov	13 117	130
<i>Prevádzkový zisk pred zmenami stavu pracovného kapitálu a osobitne vykázanými položkami</i>	<i>(130 481)</i>	<i>12 788</i>
Zmena stavu krátkodobých dlhopisov	-	71
Zmena stavu akcií	8 993	(157 840)
Zmena stavu krátkodobých pohľadávok	265 459	(205 163)
Zmena stavu derivátov	2 939	(591)
Zmena stavu drahých kovov a ostatného majetku	(99)	878
Zmena stavu z vrátenia podielov a záväzkov voči správcovskej spoločnosti	144	532
Zmena stavu ostatných záväzkov	-	(180)
Prijaté úroky	70 329	38 417
Prijaté dividendy	7 076	3 723
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>224 360</b>	<b>(307 365)</b>
<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>		
Nákup dlhodobých dlhových finančných nástrojov	(1 011 722)	(777 527)
Predaj dlhodobých dlhových finančných nástrojov	355 850	428 880
<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>	<b>(655 872)</b>	<b>(348 647)</b>
<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>		
Vydanie dôchodkových jednotiek	832 427	749 992
Výplata dávok, výstupy a prestupy	(280 231)	(21 400)
<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>	<b>552 196</b>	<b>728 592</b>
Čistý prírastok v peňažných prostriedkoch a peň. ekvivalentoch	120 684	72 580
Počiatočný stav peňažných prostriedkov a ekvivalentov		
peňažných prostriedkov k 1. januáru	98 946	26 496
Kurzový zisk/strata z precenenia peňažných prostriedkov a ekvivalentov	(13 117)	(130)
<b>Konečný stav peňažných prostriedkov a ekvivalentov peňažných prostriedkov k 31. decembru</b>	<b>206 513</b>	<b>98 946</b>

**HARMONIA – VYVÁŽENÝ DÔCHODKOVÝ FOND – ING DÔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ,  
A.S.**

Poznámky k 31. decembru 2008

(Údaje v tabuľkách sú vykázané v tis. Sk)

**D. PREHĽAD O ZMENÁCH V ČISTOM MAJETKU FONDU**

	Poznámka	2008	2007
<b>I. Čistý majetok na začiatku obdobia</b>		<b>1 675 910</b>	<b>903 944</b>
a) Počet dôchodkových jednotiek		1 524 109	853 054
b) Hodnota 1 dôchodkovej jednotky		1,0996	1,0609
1. Príspevky do dôchodkových fondov		756 105	749 992
2. Zisk alebo strata fondu		(95 571)	43 374
3. Pokles majetku z precenenia		-	-
4. Odpísanie DJ za správu fondu		(22 783)	(18 618)
5. Prevedené DJ / prestupy a výstupy		(181 126)	(2 782)
II. Nárast / Pokles čistého majetku		456 625	771 966
<b>A. Čistý majetok na konci obdobia</b>		<b>2 132 535</b>	<b>1 675 910</b>
a) Počet dôchodkových jednotiek		2 228 926	1 524 109
b) Hodnota 1 dôchodkovej jednotky		1,04520	1,0996

**HARMONIA – VYVÁŽENÝ DÔCHODKOVÝ FOND – ING DÔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S.**

Poznámky k 31. decembru 2008

(Údaje v tabuľkách sú vykázané v tis. Sk)

**E. POZNÁMKY K POLOŽKÁM SÚVAHY A VÝKAZU ZISKOV A STRÁT**

**1. Dlhopisy**

Členenie dlhopisov podľa spôsobu určenia reálnej hodnoty:

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Reálna hodnota určená trhovou hodnotou	1 371 140	803 099
Reálna hodnota odvodená vlastným modelom na základe informácií z aktívneho trhu	274 147	183 327
Reálna hodnota odvodená vlastným modelom bez referencie na aktívny trh	-	-
<b>Dlhopisy spolu</b>	<b>1 645 287</b>	<b>986 426</b>

Členenie dlhopisov podľa jednotlivých druhov:

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Štátne dlhopisy	816 553	403 987
Hypotekárne záložné listy	252 435	226 357
Eurobondy	530 794	336 041
Ostatné dlhopisy	45 505	20 041
<b>Dlhopisy spolu</b>	<b>1 645 287</b>	<b>986 426</b>

Členenie dlhopisov podľa zostatkovej doby ich splatnosti:

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Do 1 mesiaca	201 462	24 654
1 až 3 mesiace	119 530	34 537
3 mesiace až 1 rok	157 632	14 787
1 až 5 rokov	957 880	770 235
nad 5 rokov	208 783	142 213
<b>Dlhopisy spolu</b>	<b>1 645 287</b>	<b>986 426</b>

Členenie dlhopisov podľa dohodnutej doby ich splatnosti:

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Do 1 mesiaca	-	13 995
1 až 5 rokov	717 773	225 495
nad 5 rokov	927 514	746 936
<b>Dlhopisy spolu</b>	<b>1 645 287</b>	<b>986 426</b>

**HARMONIA – VYVÁŽENÝ DÔCHODKOVÝ FOND – ING DÔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S.**

Poznámky k 31. decembru 2008

(Údaje v tabuľkách sú vykázané v tis. Sk)

Členenie dlhopisov podľa mien:

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
SKK	1 406 255	986 426
EUR	239 032	-
<b>Dlhopisy spolu</b>	<b>1 645 287</b>	<b>986 426</b>

## 2. Akcie

Členenie akcií podľa mien:

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
EUR	77 033	117 783
USD	64 079	58 915
CZK	27 282	23 808
NOK	23 995	-
PLN	18 797	9 140
GBP	14 210	5 898
JPY	6 614	34 909
CHF	-	14 415
HUF	-	8 502
<b>Akcie spolu</b>	<b>232 010</b>	<b>273 370</b>

## 3. Krátkodobé pohľadávky

Členenie krátkodobých pohľadávok podľa zostatkovej doby ich splatnosti:

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Do 1 mesiaca	-	315 238
1 až 3 mesiace	-	-
3 mesiace až 1 rok	49 779	-
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>	<b>49 779</b>	<b>315 238</b>

Členenie krátkodobých pohľadávok podľa mien:

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
SKK	-	315 238
EUR	49 779	-
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>	<b>49 779</b>	<b>315 238</b>

**HARMONIA – VYVÁŽENÝ DÔCHODKOVÝ FOND – ING DÔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S.**

Poznámky k 31. decembru 2008

(Údaje v tabuľkách sú vykázané v tis. Sk)

#### 4. Deriváty (aktíva)

Reálne a nominálne hodnoty derivátov:

	Reálne hodnoty		Nominálna hodnota-pohľadávka		Nominálna hodnota-závazok	
	2008	2007	2008	2007	2008	2007
Menové forwardy	-	3 615	-	132 846	-	129 231
Úrokové swapy	-	-	-	-	-	-
Menové opcie	-	-	-	-	-	-
<b>Deriváty spolu</b>	<b>-</b>	<b>3 615</b>	<b>-</b>	<b>132 846</b>	<b>-</b>	<b>129 231</b>

Členenie derivátov podľa zostatkovej doby ich splatnosti:

	2008	2007
Do 1 mesiaca	-	1 546
1 až 3 mesiace	-	2 069
<b>Deriváty spolu</b>	<b>-</b>	<b>3 615</b>

Členenie derivátov podľa spôsobu vysporiadania:

	2008	2007
S dodávkou	-	-
Bez dodávky	-	3 615
<b>Deriváty spolu</b>	<b>-</b>	<b>3 615</b>

#### 5. Peňažné prostriedky a ekvivalenty peňažných prostriedkov

Členenie peňažných prostriedkov a ekvivalentov podľa jednotlivých druhov:

	2008	2007
Bežné účty	206 513	98 946
Termínované vklady so splatnosťou do 24 hodín	-	-
REPO obchody s NBS	-	-
<b>Peňažné prostriedky a ekvivalenty spolu</b>	<b>206 513</b>	<b>98 946</b>

**HARMONIA – VYVÁŽENÝ DÔCHODKOVÝ FOND – ING DÔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S.**

Poznámky k 31. decembru 2008

(Údaje v tabuľkách sú vykázané v tis. Sk)

## 6. Ostatný majetok

Členenie ostatného majetku podľa druhov:

	2008	2007
Pohľadávky z predaja cenných papierov	552	453
Pohľadávky z podielových listov	-	-
<b>Ostatný majetok spolu</b>	<b>552</b>	<b>453</b>

## 7. Deriváty (záväzky)

Reálne a nominálne hodnoty derivátov:

	Reálne hodnoty		Nominálna hodnota-pohľadávka		Nominálna hodnota-záväzok	
	2008	2007	2008	2007	2008	2007
Menové forwardy	240	916	118 829	157 774	119 046	157 858
Úrokové swapy	-	-	-	-	-	-
Menové opcie	-	-	-	-	-	-
<b>Deriváty spolu</b>	<b>240</b>	<b>916</b>	<b>118 829</b>	<b>157 774</b>	<b>119 046</b>	<b>157 858</b>

Členenie derivátov podľa zostatkovej doby ich splatnosti:

	2008	2007
Do 1 mesiaca	240	126
1 až 3 mesiace	-	790
3 mesiace až 1 rok	-	-
<b>Deriváty spolu</b>	<b>240</b>	<b>916</b>

Členenie derivátov podľa spôsobu vysporiadania:

	2008	2007
S dodávkou	-	-
Bez dodávky	240	916
<b>Deriváty spolu</b>	<b>240</b>	<b>916</b>

**HARMONIA – VYVÁŽENÝ DÔCHODKOVÝ FOND – ING DÔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ,  
A.S.**

Poznámky k 31. decembru 2008

(Údaje v tabuľkách sú vykázané v tis. Sk)

---

**8. Výnosy z úrokov**

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Dlhové cenné papiere	67 335	35 383
Vklady	10 205	7 577
Bežné účty	3 768	1 279
<b>Výnosy spolu</b>	<b>81 308</b>	<b>44 239</b>

**9. Výnosy z dividend**

Členenie dividend podľa mien :

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
EUR	2 609	1 686
CZK	2 325	423
USD	1 215	803
PLN	500	147
HUF	223	201
GBP	204	167
CHF	-	228
JPY	-	68
<b>Dividendy spolu</b>	<b>7 076</b>	<b>3 723</b>

**10. Zisk/strata z predaja a precenenia cenných papierov**

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Zisk/(strata) z predaja dlhopisov	(15 028)	(3 989)
Zisk/(strata) z precenenia dlhopisov	(46 434)	237
Zisk/(strata) z predaja akcií	(74 900)	(18 358)
Zisk/(strata) z precenenia akcií	(71 448)	11 652
<b>Spolu</b>	<b>(207 810)</b>	<b>(10 458)</b>

**HARMONIA – VYVÁŽENÝ DÔCHODKOVÝ FOND – ING DÔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S.**

Poznámky k 31. decembru 2008

(Údaje v tabuľkách sú vykázané v tis. Sk)

**11. Zisk/strata z devíz**

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
EUR	(3 407)	77
GBP	(3 109)	(13)
JPY	(2 367)	9
CHF	(1 502)	47
CZK	(1 070)	97
USD	(975)	(87)
PLN	(547)	342
HUF	(141)	(47)
<b>Spolu</b>	<b>(13 118)</b>	<b>425</b>

**12. Zisk/strata z derivátov**

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Menové swapy	-	-
Menové forwardy	36 973	5 445
Opcie	-	-
<b>Spolu</b>	<b>36 973</b>	<b>5 445</b>

**F. PREHLAD O INÝCH AKTÍVACH A O INÝCH PASÍVACH**

Fond nemá iné aktíva a pasíva, ktoré by si vyžadovali vykávanie v poznámkach

**G. OSTATNÉ POZNÁMKY**

1. V súvislosti so zavedením eura ako oficiálnej meny v Slovenskej Republike od 1. januára 2009 sa funkčná mena Spoločnosti zmenila zo slovenskej koruny na euro. Zmena funkčnej meny bola zavedená prospektívne a všetky aktíva, záväzky a vlastné imanie Spoločnosti boli skonvertované na euro oficiálnym konverzným kurzom 1€ = 30,126 Sk. Táto zmena neovplyvnila finančnú situáciu Spoločnosti k 31. decembru 2008.
2. Novela zákona č. 43/2004 Z. z. o starobnom dôchodkovom sporení, ktorá nadobudla účinnosť dňom 15.11.2008 (zákon č. 434/2008 Z. z.) opätovne otvorila systém starobného dôchodkového sporenia, a to na obdobie od účinnosti tejto novely až do 30.6.2009. To znamená, že fyzická osoba, ktorá k 15. novembru 2008 nebola sporiteľom, môže do 30. júna 2009 uzatvoriť zmluvu o starobnom dôchodkovom sporení. Na druhej strane sporiteľovi, ktorý pred 15. novembrom 2008 uzatvoril zmluvu o starobnom dôchodkovom sporení alebo ktorému Sociálna poisťovňa

**HARMONIA – VYVÁŽENÝ DÔCHODKOVÝ FOND – ING DÔCHODKOVÁ SPRÁVCOVSKÁ SPOLOČNOSŤ, A.S.**

Poznámky k 31. decembru 2008

(Údaje v tabuľkách sú vykázané v tis. Sk)

---

určila dôchodkovú správcovskú spoločnosť, zanikne účasť na starobnom dôchodkovom sporení, ak do 30. júna 2009 doručí Sociálnej poisťovni písomné oznámenie, ktorého obsahom je prejav vôle byť zúčastnený na starobnom dôchodkovom sporení.

3. Národná rada Slovenskej republiky schválila 11. marca 2009 novelu zákona o starobnom dôchodkovom sporení č. 43/2004 o starobnom dôchodkovom fonde, podľa ktorého sa s účinnosťou od 1. júla 2009 zníži odplata za správu majetku v dôchodkovom fonde z 0,065 % na 0,025 % a zavádza inštitút garančného fondu. Novela nemá vplyv na oceňovanie aktív a záväzkov fondu v účtovnej závierky k 31.12.2008.
4. Vo vyváženom fonde je k 31.12.2008 evidovaných 38 tis. sporiteľov (k 31.12.2007: 42 tis. sporiteľov).